



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE**

**Broj: 02 – 1035/10**  
**Podgorica, 28.09.2015. godine**

Na osnovu člana 140, 141 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list Crne Gore", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13), rješavajući po prigovoru gospodina Draška Milačića, novinara dnevnih novina „Dan“, na rad privrednog društva „Telemach“ a.d. iz Podgorice, pružaoca AVM usluge na zahtjev „Telemach“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1035 od 27.08.2015.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

**R J E Š E N J E**

1. Privrednom društvu „**Telemach**“ a.d. iz **Podgorice**, pružaocu AVM usluge na zahtjev „**Telemach**“, izriče se **upozorenje**, kao upravno nadzorna mjera srazmjerna prirodi i težini kršenja člana 19 Zakona o autorskom i srodnim pravima ("Sl. list CG", br. 37/11) i tačke 8.3 Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev br. O-AVMD-01, zbog kršenja autorskog prava i neovlašćenog iskorišćavanja autorskih djela, prilikom emitovanja „utakmice Partizan-Bate“ 26. avgusta 2015. godine na kanalu „RTS1“, jer ekskluzivno pravo prenosa svih fudbalskih utakmica kvalifikacija za EURO 2016 na teritoriji Crne Gore ima emiter televizijskog programa „Sport Klub“.
2. Nalaže se privrednom društvu „Telemach“ a.d. da ubuduće ne distribuira programske sadržaje za koje emiter programa nema pravo emitovanja posredstvom određene platforme i da preduzme mjere, odnosno „zatamni“ sadržaje za koje emiter određenog TV programa, koji se nalazi u njegovoj ponudi, nema pravo emitovanja za teritoriju Crne Gore.
3. Privredno društvu „Telemach“ a.d. je dužno da, u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima, informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog rješenja objavi na svom info kanalu.
4. Agencija za elektronske medije upozorava da će svako ponovno i kršenje odredbi zakona i akata Agencije iz tačke 1 ovog rješenja rezultirati strožijim kaznama propisanim Zakonom o elektronskim medijima.
5. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
6. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije [www.ardcg.org](http://www.ardcg.org).
7. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

**O b r a z l o ž e n j e**

Dana 27.08.2015. godine gospodin Draško Milačić, novinar dnevnih novina „Dan“, dostavio je Agenciji za elektronske medije prigovor na rad pružaoca AVM usluge na zahtjev „Telemach“ zbog emitovanja „utakmice Partizan-Bate“ 26. avgusta 2015. godine na dva TV programa „RTS1“ i „Sport klub 1“.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03 i "Sl. list Crne Gore", br. 73/10 i 32/11), a u cilju utvrđivanja činjenica Agencija za elektronske medije je pružaocu AVM usluge na zahtjev „Telemach“-u dostavila prigovor gospodina Draška Milačića i zatražila pisano izjašnjenje (akt br. 02-1035/2 od 28.08.2015.g.).

Privredno društvo „Telemach“ a.d. dostavilo je Agenciji za elektronske medije izjašnjenje (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-1035/4 od 01.09.2015.godine) u kojem se navodi da je u slučaju pomenute

utakmice emiter televizijskog programa „Sport Klub 1“ imao pravo prenosa na teritoriji Crne Gore, za razliku od emitera „RTS1“ koji nije imao to pravo. Takođe, u izjašnjenju se dalje navodi da je operator preduzeo mjere „zatamnjenja“ kanala „RTS1“, ali da zbog tehničkih problema nije došlo do zatamnjenja kod nekih korisnika. Nadalje se ukazuje da je u emisionom centru vršena zamjena tehničke opreme i da pojedine kartice nisu „odreagovala na zahtjev za zatamnjenje“.

Na osnovu navedenog, nesporno se može utvrditi da je operator bio obaviješten da je ekskluzivno pravo prenosa fudbalske utakmice „Partizan-Bate“ 26. avgusta 2015. godine na teritoriji Crne Gore imao emiter televizijskog programa „Sport Klub 1“. Takođe, može se konstatovati da operator zbog tehničkih problema nije preduzeo mjere „zatamnjenja“ kanala „RTS1“ kod svih korisnika.

S tim u vezi, nesporno se može se utvrditi da je operator prekršio član 19 Zakona o autorskom i srodnim pravima ("Sl. list CG", br. 37/11) u kojem se navodi da „iskorišćavanje autorskog djela dozvoljeno je samo kada autor, pod uslovima koje odredi, ustupi odgovarajuće autorsko imovinsko pravo“ kao i tačku 8.3 poglavlja Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev br. O-AVMD-01, kojom je propisana obaveza poštovanja zaštićenih autorskih i srodnih prava.

Saglasno navedenom, direktor je odlučio kao u izreci ove odluke i naložio privrednom društvu „Telemach“ a.d. da ubuduće ne distribuira programske sadržaje za koje emiter programa nema pravo emitovanja posredstvom određene platforme i da preduzme mjere, odnosno „zatamni“ sadržaje za koje emiter određenog TV programa, koji se nalazi u njegovoj ponudi, nema pravo emitovanja za teritoriju Crne Gore.

Ovom pružaocu AVM usluge na zahtjev je takođe naloženo i da u skladu sa članom 140 stav 3 Zakona o elektronskim medijima izrečenu mjeru upozorenja objavi na svom info kanalu.

Privredno društvo „Telemach“ a.d. je posebno upozoreno da će svako ponovno kršenje zakona i akata Agencije rezultirati strožijom kaznama saglasno Zakonu o elektronskim medijima.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

#### **UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU**

Protiv ovog rješenja privredno društvo „Telemach“ a.d. može podnijeti žalbu Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Telemach“ a.d.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Podnosiocu prigovora
- Sektor za monitoring
- Sektor za pravne i ekonomske poslove
- Arhiva

**DIREKTOR**  
Abaz Beli Džafić

